

1532811 SPK

©

ARJUN VYAPARI

आई० ए० एफ० वाई०-1964

हिन्दी-अंग्रेजी

I.A.F.Y.-1964

Hindi-English

CERTIFICATE OF CHARGE OR TRANSFER TO THE RESERVE AND RECOMMENDATION FOR CIVIL EMPLOYMENT

COMBATANTS AND NON-COMBATANTS (ENROLLED)

चेतावनी

इस सर्टिफिकेट को अच्छी तरह सम्भाल कर रखा जाए। यदि यह खो जाए तो रिकार्ड्स के इंचार्ज आफिसर को इसकी तुरन्त सूचना देना जरूरी है। इस सर्टिफिकेट की नकल नहीं मिल सकती, पर यदि रिकार्ड्स के इंचार्ज आफिसर चाहें तो इसकी जगह आई० ए० एफ० वाई० 1964-ए दे सकते हैं। इसलिए जब यह सर्टिफिकेट खो जाए तो इसकी सूचना तुरन्त रिकार्ड्स के आफिसर इंचार्ज को भेज दी जाए। यह सूचना डिस्ट्रिक्ट सोलजर्स, सेलर्स एण्ड एयरमैन्स बोर्ड के सेक्रेटरी द्वारा भेजी जाए।

WARNING

Great care must be taken of this certificate. If it is lost the Officer i/c Records must be informed immediately. No duplicate can be supplied, but I.A.F.Y. 1964-A will be issued at the discretion of Officer i/c Records who must be informed of the cause of loss immediately on occurrence, through the Secretary District Soldiers', Sailors' and Airmen's Board.

यदि तुम किसी सरकारी आफिसर से कुछ पूछ-तान्छ करना चाहते हो, अर्जी भेजना चाहते हो, या शिकायत करना चाहते हो, तो अपने जिले के सोलजर्स, सेलर्स एण्ड एयरमैन्स बोर्ड के दफ्तर में जाओ।

GO TO YOUR DISTRICT SOLDIERS', SAILORS' AND AIRMEN'S BOARD IF YOU WISH TO SEND AN ENQUIRY, A REQUEST OR A COMPLAINT TO ANY GOVERNMENT AUTHORITY.

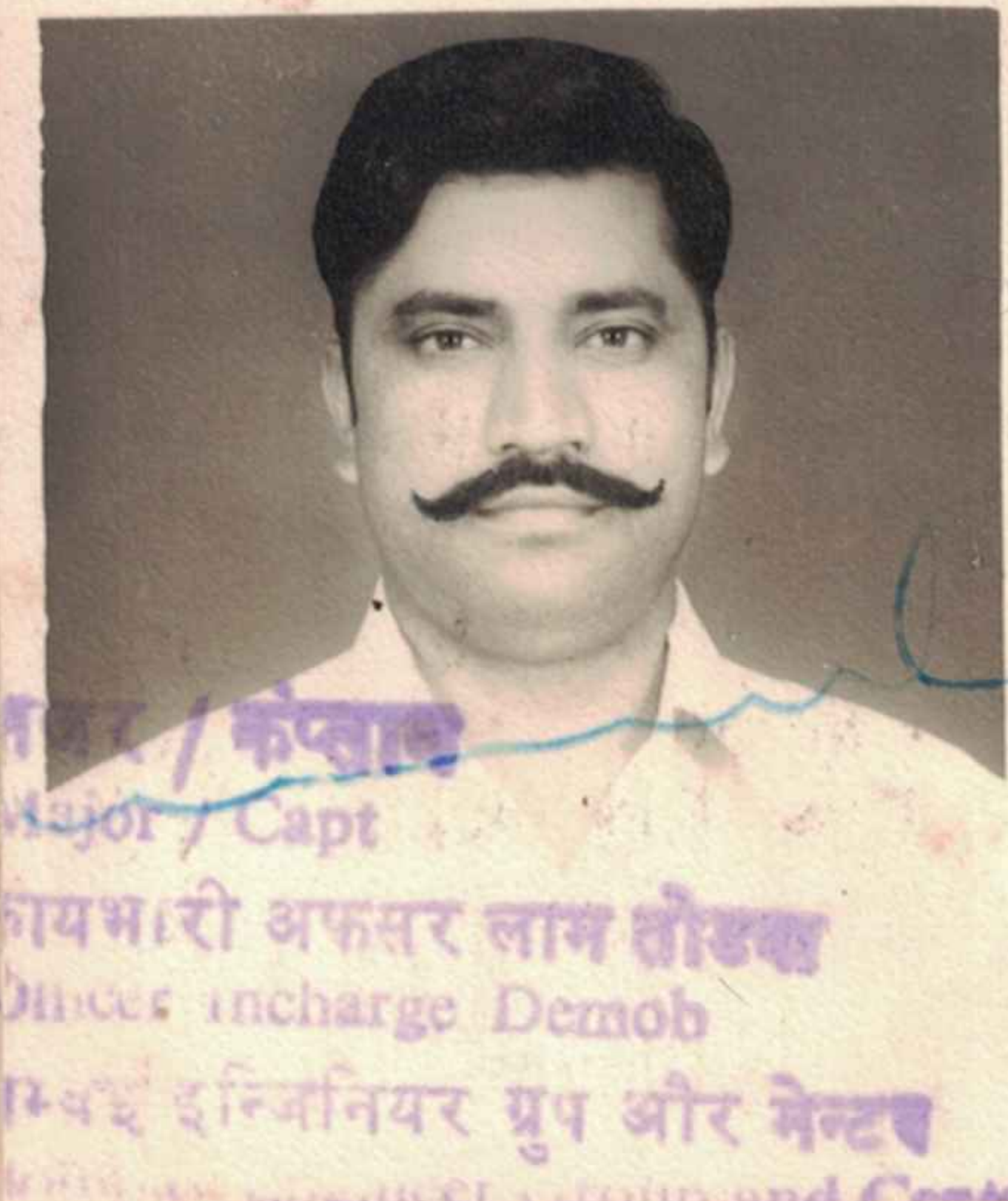
यदि यह सर्टिफिकेट किसी व्यक्ति को कहीं पड़ा मिल जाए, तो निवेदन है कि वह इसे नीचे लिखे पते पर भेज दे।

आफिसर इंचार्ज रिकार्ड्स*
.....स्थान.....

Any person finding this certificate is requested to forward it to the Officer i/c Records*

Bombay
Engs. Cpl. Karbee Punj

*यहां पर रेजिमेंट/कोर और छावनी का नाम लिखा जाए।
Here insert Regt/Corps and Station.

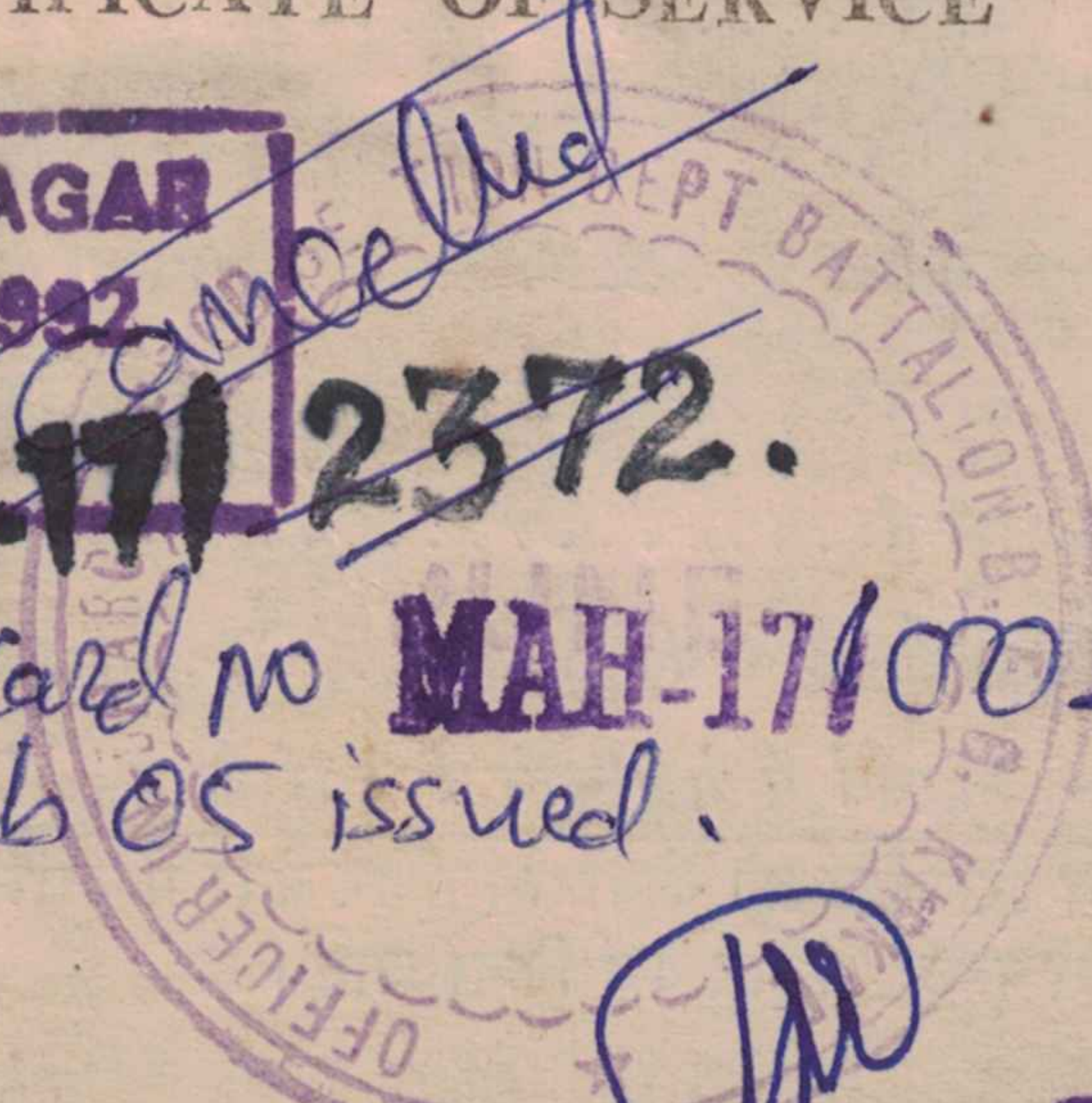


(फौजी नौकरी का सर्टिफिकेट)

CERTIFICATE OF SERVICE

AHMEDNAGAR
Census - 1992
Sr. No. **MAH-171/2372.**

Widow Card no MAH-171/0010186
dt 16 Feb 05 issued.



Sd/- Sainik Welfare Officer
Ahmednagar-414001

क्रम संख्या.....

(2)

(फौजी नौकरी का सर्टिफिकेट)

CERTIFICATE OF SERVICE

(1) नम्बर ओहदा

नाम

यूनिट

पिता का नाम

जाति गोत्र

गांव डाकघर

तहसील थाना

तारघर रेलवे स्टेशन

जिला राज्य

भरती होने की तारीख

*रिजर्व में भेजे जाने की तारीख

*जब रिजर्विस्ट को दोबारा हाजिर सेवा में बुलाया जाए तो उस का ब्योरा पृष्ठ 24 पर दर्ज किया जाए।

10/1/66

10/1/66

Serial No.

(3)

CERTIFICATE OF SERVICE

1. No. 1532811 Rank SPR

Name ARUN VYAPARI

Unit DEPT. BN B.C. K.R.K.E.E.

Father's Name BHASKAR

Class Hindu Sub Class Brahmin

Village f. Deshmachh. Galli. Gaudevada

po Ahmednagar Thana

Tehsil Ahmednagar

Tel. Office do Rly. Stn. Ahmednagar

District do State Maharashtra

Date of enrolment 10/1/66

*Date of transfer to the Reserve

*Details of a reservist when recalled to colour service, ll be recorded on page 25.

15721 ✓

CAVALRY / ~~REG~~ CANTEEN

CARD ISSUED VIDE NO.

DT. 10/1/66

BY STN. HQ A, NAG

10058197

(4)

डिस्चार्ज की तारीख

नॉन-क्वालिफाइंग (न गिनी जाने वाली) नौकरी

(देखो रूल 211, पेंशन रेगुलेशंस पार्ट II)

(2) इस फार्म को भरते समय जवान का हुलिया

*जन्म की तारीख/भरती होते समय आयु (शकल देख कर)

(शब्दों तथा अंकों में)

पहचान के निशान

(3) क्या यह जवान अफीम खाता है?

*यह तारीख वही चाहिए जो भरती के फार्म पर लिखी हुई है।

(5)

Date of discharge 31.1.81

Non-qualifying service

(See Rule 211, Pension Regulations, Pt. II)

2. Description at the time of completion of this form :

*Date of birth/apparent age on enrolment

(Both in words & figures). 25.5.46

Twenty five May forty six

Distinctive marks

(1) Mole in front of Rt eye

(2) Mole just below Lt nose

3. Whether the individual is an opium addict. No

*This must tally with the entries recorded in the Enrolment Form

(6)

(4) रिजर्व में भेजा गया, तारीख.....

*किसके हुक्म से डिस्चार्ज किया गया.....

*नौकरी से हटाए जाने की तारीख.....

हटाए जाने का कारण.....

आर्मी रूल 13-ए०ए० की सारणी में मद/सेक्शन.....के

अनुसार।वर्षमहीनेदिन

पलटन में और.....वर्षमहीनेदिन

रिजर्व में नौकरी करने के बाद।

(इस समय में नान-क्वालिफाइंग (न गिनी जाने वाली)

नौकरी भी शामिल की जाए)

*जिन शब्दों की जरूरत न हो उन्हें काट दो।

4. *Transferred to the Reserve on

*Discharged by order of .. *Comdt of*

B.E.C. and Centre Kirkee

*Dismissed.....

In consequence of *on fulfilling the*

Condition and offer to pen est

Under item/Section *IV (1)* of the table annexed to

Army Rule 13-A.A. after serving *15*.....

years.....months *22*.....days with the

Colours and.....years.....months

.....days in the Reserve.

(Non-qualifying service to be included)

*Strike out item not applicable.

- (5) (क) सेवा विमुक्ति के समय चिकित्सा श्रेणी.....
 * (ख) क्या असैनिक नौकरी के लिए योग्य/अयोग्य है?.....

- (6) †दोबारा डाक्टरी बोर्ड करने का नतीजा-बेकार अंग की हालत पहले से अच्छी/बुरी है.....
- (7) सेना विनियम-1962 के पैरा 171 के अनुसार चालचलन.....

*यदि सैनिक का कोई अंग इस तरह बेकार हुआ हो कि उससे उसके असैनिक जीवन के कामों पर कुछ प्रभाव न पड़ता हो, तो इसके नीचे जो जगह खाली छोड़ी गई है उसमें एक चिप्पी लगा दो। इस चिप्पी पर ये बातें लिख दो:-

- (क) फौजी हस्पताल की मुहर और डाक्टर के हस्ताक्षर।
 (ख) बेकार अंग में जो मामली खराबी हुई है उसका ब्यौरा और
 (ग) यह लिखा जाए कि बेकार अंग में इस मामुली नुक्स के कारण सैनिक के साधारण नागरिक जीवन पर कोई असर पड़ने की सम्भावना नहीं है।
 †बेकार अंग का कितने प्रतिशत भाग खराब हुआ है, यह बात न लिखी जाए।

5. (i) Medical Category at the time of release.....
 "Aye"
- (ii) *Whether fit/unfit for civil employment.....
 FIT
6. †Findings of re-survey Medical Board regarding aggravation/decrease in disability.....
 L
7. Character as assessed *vide* Para 171 of Regs for the Army—1962..... "EXEMPLARY"

*In a case where the disability is such as will not affect the efficient performance of duties in civil life, a slip with the stamp of the Military Hospital and the Medical Officer's signature containing details of minor disability and stating that the disability is not likely to affect the performance of normal duties in civil life, will be pasted in the space provided for the purpose under this item.

†Percentage of disability will not be entered.

(10)

(क) तमगें, चक्र या प्रशंसा

(ख) सैनिक सेवायें, लड़ाई के मैदानों के नाम और तारीख सहित

(ग) धाव (बेकार अंग का व्योरा)

(11)

8. (a) Medals, decorations or mentions in despatches . .

1. Sangham medal. 2. 9 yrs
long service medal. 3. 25th
Independ Anniversary medal.
(b) War Services, showing theatres of operations
with dates. 4. Fusihimi Star. 5. Kab
medal.

(c) Wounds (Details of disability)

(9) इस व्यक्ति ने नीचे लिखे सर्टिफिकेट (प्रमाण-पत्र) प्राप्त किए हैं :-

(क) सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण-पत्र (रोमन उर्दू / हिन्दी)

सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण-पत्र (अंग्रेजी)

उच्चतम शिक्षा का प्रमाण-पत्र (असैनिक)

पढ़ने और/या लिखने की योग्यता:-

(अ) अंग्रेजी

(ब) हिन्दी

(स) कोई और भाषा

(ह) कोई और योग्यता जैसे गणित

(ख) भरती होने से पहले क्या काम करता था

9. CERTIFICATES:—

(a) Highest military educational certificate (R.U./

Hindi) *Army cert class-II (Tus)*

Highest military educational certificate (Eng.)

Army English cert class-II

Highest education (Civil)

9th

Degree of proficiency in reading and/or writing

(i) English *yes*

(ii) Hindi *yes*

(iii) Any other language *Marathi*

(iv) Any other qualification such as Mathematics

Map Reading Std-II (Tus)

(b) Employment before enlistment

'Student'

(14)

(ग) *सैनिक दस्तकारी/दरजा/योग्यता/नियुक्तियां

.....
.....
.....

(घ) एम० टी० की योग्यता

.....
.....

(10) कितने दिन नौकरी की/खास ग्रैचुटी कितनी दी गई
रुपये †

(11) जिस व्यक्ति को यह सर्टिफिकेट दिया गया है, उसे यह
समझ लेना चाहिए कि यदि उसे कोई अर्जी देनी हो तो वह
आफिसर इंचार्ज रिकार्ड्स ‡ या

*दरजा शब्दों में लिखो, जैसे दरजा एक, दरजा दो, दरजा तीन या
दरजा चार आदि, जो भी लिखना हो।

†शब्दों में लिखें।

यहां ट्रेनिंग सेंटर, डिपो, यूनिट आदि का नाम और स्थान लिखो।

(15)

(c) *Army trade/class/qualifications/appointments..

Electrician class - II (C)
Equivalent to civil: - Elect
fitter, switch board men
Cable jointer, Light power
auto-mobike,
(d) M.T. qualifications

10. Amount of service/special gratuity paid † Rs.

.....
I

11. The holder of this certificate must understand that
if he wishes to submit a petition, he must do so to
the Officer i/c Records ‡ ... B.E.C. or to the

Kishore plane - 3

*The class will be indicated in words e. g., "class one", "class
two", "class three" or "class four" as the case may be.

†To be shown in words.

‡Enter training centre, depot, unit, etc. and station.

श्रीकाशी क. 1355

[Handwritten signature]

Zila Sakshik Welfare Officer
AHMEDNAGAR 414001

[Handwritten initials]
28/6/99

28/6/99

१५५२१८९

३१२१८९